

Zmluva o dielo a licenčná zmluva na vytvorenie webovej stránky

Článok I. Zmluvné strany

objednávateľ: Obec Kopčany
so sídlom: Kollárova 318, 908 48 Kopčany
zastúpený: Ing. Dušan Dubecký – starosta obce
IČO: 00309613
DIČ: 2021065739
bankové spojenie: Príma banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK64 5600 0000 0027 0868 3002
(ďalej len „objednávateľ“)

a

zhotoviteľ: Ústav technológií a inovácií, s.r.o.
so sídlom: Rudolfa Močka 1B, 841 04 Bratislava
zastúpený: Ing. Tatiana Matušková, konateľka
IČO: 46190597
IČ DPH/DIČ: SK2023313677
Bankové spojenie: UniCredit Banka Czech Republic and Slovakia a.s.
IBAN: SK85 1111 0000 0017 2413 1000
(ďalej len „zhotoviteľ“)

uzatvárajú podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v neskorších predpisov a podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon nasledovnú zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu (ďalej len „Zmluva“):

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ na uzatvorenie tejto Zmluvy použil postup zadávania zákaziek podľa §117 – zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami podľa zákona č. 343/2016 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (prostredníctvom elektronickej platformy EVO).
2. Názov diela: webstránka
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo, ktorým je webová stránka na doméne vo vlastníctve objednávateľa v súlade s podmienkami uvedenými v čl. I. tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odmenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ pre objednávateľa zhotovuje dielo Videospoty, ktoré nie sú predmetom tejto Zmluvy a môže využiť vyhotovené alebo poskytnuté obrazové podklady pre plnenie tohto diela.

5. Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov obsiahnutých v tejto zmluve a s úmyslom byť touto zmluvou viazané, na základe vyhodnotenia cenových ponúk predložených v rámci predmetného postupu zadávania zákazky sa dohodli na nasledujúcom znení zmluvy:

Článok III. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve vykonať pre objednávateľa dielo s názvom: „webstránka“ na doméne, ktorá je vo výlučnom vlastníctve objednávateľa. Opis diela, technické požiadavky sú vymedzené v prílohe č. 1.
2. Súčasťou programátorských prác je aj základná SEO optimalizácia a štandardné prvky ochrany webovej stránky v zmysle platných usmernení a regulatív.
3. Dielo bude odovzdané objednávateľovi v online podobe a to umiestnením na tzv. web servery, čiže dostupné vo forme funkčnej online webovej stránky.
4. Za dielo sa pritom považuje dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej činnosti autora a je preto chránené autorským zákonom. Pre účel tejto zmluvy je za dielo považované dielo s názvom: „webstránka“, ktorá bude slúžiť na účely informovania a propagácie o spoločných produktoch kultúrneho cestovného ruchu v cezhraničnom území partnerov obce Kopčany a Masarykovho múzeu v Hodoníne. Dielo sa realizuje v rámci projektu „Rozdelení – stále spolu/Rozdelení – stále spolu“, podporeného v rámci programu cezhraničnej spolupráce INTERREG V-A SK-CZ.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo odovzdať objednávateľovi riadne, včas a v zodpovedajúcej kvalite a objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
6. Zhotoviteľ podpisom tejto Zmluvy taktiež vyhlasuje, že sa riadne, osobne oboznámil s rozsahom a povahou diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k včasnému a riadnemu zhotoveniu diela podľa tejto Zmluvy potrebné.
7. V prípade, že zhotoviteľovi budú chýbať akékoľvek podklady, vysvetlenia alebo informácie potrebné k zhotoveniu diela, je povinný si ich písomne vyžiadať od objednávateľa pred zahájením prác na diele, v opačnom prípade sa má za to, že objednávateľ poskytol zhotoviteľovi všetky potrebné vysvetlenia a podklady k riadnemu vykonaniu diela.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli na poskytovaní maximálnej súčinnosti v rozsahu

- potrebnom pre splnenie povinnosti zhotoviteľa vyplývajúcich zo zmluvy a zabezpečiť nasledujúce:
- FTP prístup na server/webhosting, na ktorom má byť webová stránka umiestnená,
 - administrátorsky plný prístup k nastaveniam domény webstránky.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) Zhotoví dielo na svoje náklady a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a podľa pokynov objednávateľa,
 - b) Konzultovať postup zhotovenia diela so zástupcom objednávateľa priebežne počas vytvorenia diela,
 - c) Predložiť zástupcovi objednávateľa na kontrolu štruktúru a funkcionality webovej stránky, resp. diela pred jeho finálnym odovzdaním,
 - d) Vysporiadať všetky autorské práva voči tretím osobám,
 - e) Umožniť objednávateľovi kontrolovať dielo a jeho jednotlivé časti v každej fáze jeho prípravy a na vyžiadanie dodať podklady na odsúhlasenie kvality alebo iných parametrov v procese spracovania celého alebo časti diela,
 - f) Zhotoviteľ je povinný vytvoriť dielo vlastnou tvorivou činnosťou tak, aby neboli zaťažené autorskými právami iných osôb, ktoré by bránili ich použitiu objednávateľovi.
3. Objednávateľ sa zaväzuje:
- a) Poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť, napr. včas oznámiť prípadné zmeny a na vyžiadanie poskytnúť ďalšie konzultácie potrebné na zabezpečenie požadovanej kvality predmetu Zmluvy,
 - b) Bezodkladne schváliť definitívnu verziu diela, ak bude v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve,
 - c) Prevziať dokončené dielo, ak bude odovzdané riadne a včas v súlade s kritériami uvedenými v Prílohe č. 1 Špecifikácia predmetu zmluvy k tejto Zmluve.
 - d) Uhradiť cenu za dielo v súlade s podmienkami dohodnutými v Článku VI. tejto Zmluvy,
4. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne komunikovať a zároveň určiť osoby oprávnené konať vo veciach spojených s vykonávaním diela. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za objednávateľa: Ing. Erika Okániková, mail: obec@kopcany.sk, tel: č: 0915969172, a za zhotoviteľa: Ing. Tatiana Matušková, mail: info@utai.sk, tel. č: 0902 939 343.
5. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť dielo uvedený v Článku III. tejto Zmluvy iným osobám ako objednávateľovi. V prípade porušenia tohto ustanovenia má objednávateľ právo vymáhať si od Zhotoviteľa majetkový prospech, ktorý týmto poskytnutím získal.
6. Odovzdaním diela a vyplatením dohodnutej sumy uvedenej v tejto Zmluve prechádza vlastnícke právo diela, ako aj nebezpečenstvo škody zo zhotoviteľa na objednávateľa. Dielo pritom naďalej zostáva duševným vlastníctvom zhotoviteľa, z čoho vyplýva nedotknuteľnosť jeho autorských práv.

Článok V. Termín plnenia zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo podľa tejto Zmluvy až po písomnom odsúhlasení finálnej verzie diela objednávateľom, pričom objednávateľ tento krok vykoná bez zbytočného odkladu.
2. Zhotoviteľ je povinný ihneď písomne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek skutočnosť, ktorá bráni alebo sťažuje zhotovenie diela, alebo má vplyv na realizáciu diela s dôsledkom omeškania.
3. Dielo sa považuje za riadne vykonané dňom, keď je zhotoviteľom odovzdané objednávateľovi.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo riadne a včas, v termíne špecifikovanom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, najneskôr však do **27.11.2023**.

Článok VI. odmena a platobné podmienky

1. Celková cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa Článku III. tejto Zmluvy a Prílohy č. 1 k tejto Zmluve je stanovená na základe cenovej ponuky zhotoviteľa zo dňa 26.10.2023 v celkovej výške **1800,- EUR s DPH**, Zhotoviteľ je platcom DPH. Uvedená cena za dielo je konečná a je vrátane všetkých nákladov, ktoré autorovi vzniknú v súvislosti s tvorbou diela.
2. Objednávateľ uhradí cenu za vytvorenie predmetu tejto Zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry bezhotovostne na bankový účet uvedený v záhlaví Zmluvy. Faktúru vystaví zhotoviteľ za plnenie predmetu zmluvy so splatnosťou 15 dní po riadnom a úplnom odovzdaní diela v súlade s podmienkami uvedenými v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve. Súčasťou faktúry je preberací protokol, podpisom ktorého objednávateľ potvrdí svoju spokojnosť s dielom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa §10 zákona č. 431/202 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Faktúra musí taktiež obsahovať informačné údaje projektu: **Zákazka sa realizuje v rámci projektu: Rozdelení – stále spolu/ Rozdelení – stále spolu, kód projektu: 304020CTR1, financovaný z programu cezhraničnej spolupráce SR-ČR. INTERREG V-A SR-ČR.**
4. Objednávateľ uhradí cenu za dielo jednorazovo, ako je špecifikované v bode 1, tohto článku.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach zistených počas doby vykonávania diela. Všetky dokumenty, ktoré zhotoviteľ prevezme od objednávateľa sú dôverné a nie je možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škody, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní diela zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím nevhodných podkladov poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
4. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť spôsobenú škodu druhej zmluvnej strane, s výnimkou ak preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
5. Zodpovednosť za škodu sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Článok IX.

Licencia a aktualizácia diela

1. Zodpovednosť za dodržanie autorských práv pri implementácii softvéru, grafických šablón a programových kódov v rámci zhotovovania diela nesie zhotoviteľ alebo jeho subdodávateľia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi časovo a územne neobmedzený súhlas na použitie diela „webstránka“ podľa tohto článku, a to na vybrané spôsoby použitia diela uvedené nižšie (ďalej len „licencia“):
 - a) Na základe licencie je objednávateľ oprávnený použiť dielo alebo akúkoľvek jeho časť podľa vlastného uváženia a podľa vlastnej potreby,
 - b) Verejné vystavenie diela v elektronickej podobe, na webovej stránke a pod.,
 - c) Použitie častí diela na nekomerčné aj komerčné propagačné účely dotknutého cezhraničného regiónu,
 - d) Upravovať, voľne modifikovať, adaptovať dielo podľa svojej potreby,
 - e) Verejne rozširovať a rozmnožovať dielo akýmkoľvek spôsobom, spracovávať, adaptovať alebo spájať dielo s iným dielom.
3. Zhotoviteľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že k autorskému dielu „webstránka“ podľa tejto Zmluvy, je oprávnený udeliť licenciu a ostatné oprávnenia v rozsahu podľa tejto

- Zmluvy a že mu nie sú známe žiadne práva tretích osôb, ktoré by bránili použitiu autorského diela podľa tejto Zmluvy. V prípade, že sa preukáže uvedené vyhlásenie ako nepravdivé, je zhotoviteľ uvedenú právnu vadu na vlastné náklady bezodkladne odstrániť a nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu v dôsledku uvedeného vznikla.
4. Zhotoviteľ nezodpovedá za obsah stránok, ani za pravdivosť a aktuálnosť informácií na nich zobrazených, túto zodpovednosť nesie objednávateľ. Zhotoviteľ nezodpovedá za škody vzniknuté a spôsobené stratou alebo poškodením uložených dát po odovzdaní diela.
 5. Autor týmto neodvolateľne a bezpodmienečne súhlasí s tým, že objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela alebo akejkol'vek jeho časti.
 6. Odmena za licenciu udelenú podľa tohto článku je v celosti obsiahnutá v cene za zhotovenie diela podľa Článku VI., bod 1. tejto Zmluvy.

Článok X. Sankcie / Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky sporné záležitosti súvisiace s touto Zmluvou sa budú riešiť prednostne dohodou zmluvných strán.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela v dohodnutom termíne z dôvodu na strane zhotoviteľa, si môže objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celej ceny za zhotovenie diela za každý i začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty objednávateľovi nezaniká právo na náhradu škody.
3. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za zhotovenie diela, je zhotoviteľ oprávnený uplatniť si u objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

Článok XI. Doba trvania a skončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú do riadneho zhotovenia a odovzdania diela objednávateľovi, najneskôr však do 27.11.2023.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) Písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b) Odstúpením objednávateľa od Zmluvy v prípade porušenia zmluvných
3. Ak niektorá zmluvná strana poruší svoje zmluvné povinnosti nepodstatným spôsobom, oprávnená strana môže od Zmluvy odstúpiť len v tom prípade, ak strana porušujúca Zmluvu nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú jej na to poskytla oprávnená strana. Dodatočná primeraná lehota nesmie byť kratšia ako 3 dni. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným

- spôsobom, druhá strana je oprávnená od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela.
4. Za podstatné porušenie zmluvnej strany považujú:
 - a) Ak zhotoviteľ nepredloží na kontrolu finálnu verziu diela pred finálnym odovzdaním,
 - b) Ak zhotoviteľ neumožní kontrolovať dielo a jeho jednotlivé časti v každej fáze prípravy, ak zhotoviteľ nedodá podklady na odsúhlasenie kvality alebo iných parametrov v procese spracovania celého alebo časti diela,
 - c) Ak objednávateľ nedodá včas podklady k zhotoveniu diela podľa Zmluvy.
 5. Odstúpenie objednávateľa alebo zhotoviteľa od Zmluvy podľa bodu 2. písm. b) tohto článku musí byť písomné a účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení zhotoviteľovi alebo objednávateľovi. V pochybnostiach sa má za to, že odstúpenie bolo doručené zhotoviteľovi do 3 dní od jeho odoslania v poštovej zásielke s doručenkou na adresu uvedenú v tejto Zmluve.
 6. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení o zodpovednosti za vady.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na www.crz.gov.sk v zmysle § 47a občianskeho zákonníka.
2. Zhotoviteľ je povinný strieť výkon kontroly/audit/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit a poskytnúť im všetku súčinnosť.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy musia byť vykonané formou očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve, inak sú neplatné a musia byť vykonané v súlade s §18 zákona č. 343/2016 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
6. Zmluvné strany vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že Zmluvu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si pozorne prečítali, jej

ustanoveniam porozumeli a zavazuju sa ich dobrovol'ne plnit'.

7. Neoddelitel'nou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 – špecifikácia predmetu zmluvy a Príloha č. 2 – cenová ponuka.

Príloha č. 1 – technické požiadavky na dielo

1. návrh webovej stránky: ideové riešenie vizuálnej identity, moodboard, obsahová štruktúra web stránky

2. dizajn web stránky – štruktúra, dizajn framerov, user-friendly rozhranie:

- identita webovej stránky,
- menu, podstránky,
- farebnosť, typografia,
- galéria (foto+video), aktuality, kontaktný formulár,
- CTA, mapa ilustrácie,
- webová stránka bude obsahovať povinné logá publicity

3. vývoj a programovanie:

- programovanie web stránky,
- užívateľské rozhranie pre administráciu
- aktuality, novinky,
- jazyková mutácia SR/ČR, jazyková mutácia AJ (texty dodá objednávateľ, preklad textov do AJ zabezpečí zhotoviteľ),

4. testovanie a optimalizácia webovej stránky

5. web stránka musí byť navrhnutá pre rôzne koncové zariadenia (responzívny obsah)

6. kúpu domény a webhostingu zabezpečí objednávateľ

 **USTAV
TECHNOLÓGIÍ
INOVÁCIÍ s.r.o.**
Ulica Rudolfa a Marieho 13, 84104 Bratislava
IČO: 46190177 OGIH: SK2023313677
www.ustav.sk